



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ

Изх. № 26-00-1048

София, 19.12. 201 6 г.

ДО
ВСИЧКИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ
ЛИЦА

Относно: Разяснения № 3 по открита електронна процедура за сключване на рамково споразумение за възлагане на централизирана обществена поръчка за нуждите на органите на изпълнителната власт с предмет: „Доставка на тонери и други консумативи за печат за копирни и печатащи устройства” с три обособени позиции, открита с Решение №РМФ-42 от 24.11.2016 г.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с постъпили в СЕВОП уточняващи въпроси от заинтересовани лица: реф. № 105 от 14.12.2016 г. /вх.№ на МФ 26-00-1055 от 16.12.2016 г. и реф. № 106 от 14.12.2016 г./вх.№ на МФ 26-00-1048 от 14.12.2016 г. и на основание чл.33, ал.2 от ЗОП предоставяме следните отговори:

Относно артикули от техническата спецификация по обособена позиция 2 „Доставка на оригинални тонери и други консумативи за печат за копирни и печатащи устройства с различни марки“:

ВЪПРОС 1:

[ТОН128] Canon - Барабан С-EXV 23 black, за 75 000 копия (Canon IR 3035) – оригиналният барабан за Canon IR 3035 не е с продуктове № С-EXV 23. Правилният продукт № е С-EXV 11/12 Drum. Моля да потвърдите по тази позиция да се оферира барабан с продукт № С-EXV 11/12 Drum, за 75 000 копия.

ОТГОВОР 1:

След проверка на описанието на горния артикул, за точност и прецизност на Техническата спецификация по обособена позиция № 2 правим следното уточнение:

пореден № в ел. образец Първа част	Текущо описание на артикула	Ново описание на артикула
189	[ТОН128] Canon - Барабан С-EXV 23 black, за 75 000 копия (Canon IR 3035)	[ТОН128] Canon - Барабан С-EXV 11/12 Drum, за 75 000 копия (Canon IR 3035)

ВЪПРОС 2:

Моля за допълнително уточнение по следните въпроси:

пореден № в ел. образец	Описание на консуматива (марка и модел на копиращите/печатащи устройства, с които е съвместим)	Въпрос
251	[TO134] Konica - комплект от 2 касети с черен тонер, TN-114 / 106B / 8937784, за 11 000 копия (Konica Minolta Bizhub 163 / Konica Minolta Dialta Di-152 / Dialta Di-183 / Dialta Di-1611 / Dialta Di-2011)	Посоченият партиден номер 8937784 е за 2x 11 000 копия. Моля да потвърдите оферирането на 8937784, за 2x11 000 копия
258	[TO142] Konica - касета с черен тонер, продуктов номер: TN22K(A0X5152) - за 6000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Посоченият партиден номер TN22K не е верен. Моля да потвърдите оферирането на продуктов номер TNP-22K.
279	[TO165] Konica - касета с черен тонер, продуктов номер: 9967000465, за 6000 копия (Konica Minolta 1600F)	Посоченият брой копия не е верен. Правилният брой копия е 4000 копия. Моля да потвърдите оферирането на 9967000465, за 4000 копия
301	[TO192K] Konica - Developer Unit A1UDR73000 (A1UDR71111) за 320 000 копия (Konica Minolta Bizhub 283/423)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на продуктов номер и брой копия. Моля да потвърдите оферирането на Konica - Developer Unit A202550 за 120 000 копия (Konica Minolta Bizhub 423), 100 000 копия (Konica Minolta Bizhub 283)
302	[TO193K] Konica - Барабан (A0WG03J) C35P black за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.
303	[TO194K] Konica - Барабан (A0WG0KJ) C35P Cyan за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.
304	[TO195K] Konica - Барабан (A0WG0EJ) C35P Magenta за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.
305	[TO196K] Konica - Барабан (A0WG08J) C35P Yellow за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.

306	[TO197K] Konica - Барабан (A2XN0RD) DR-512 K за 120 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e/364e)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на брой копия. Моля да потвърдите оферирването на Konica - Барабан (A2XN0RD) DR-512 K за 70 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 120 000 копия Konica Minolta Bizhub C364e)
307	[TO198K] Konica - Барабан (A2XN0TD) DR-512 YMC за 75 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на брой копия. Моля да потвърдите оферирването на Konica - Барабан (A2XN0TD) DR-512 YMC за 55 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 75 000 копия (Konica Minolta Bizhub C364e)
308	[TO199K] Konica - Барабан (A73303H) IUP23K Black за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.
309	[TO200K] Konica - Барабан (A7330KH) IUP23C Cyan за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.
310	[TO201K] Konica - Барабан (A7330EH) IUP23M Magenta за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.
311	[TO202K] Konica - Барабан (A73308H) IUP23Y Yellow за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.
315	[TO206K] Konica - касета с черен тонер продуктове № A3VW050 за 12 000 страници (KONICA MINOLTA BIZHUB 215)	Партиден № A3VW050 е 2 шпули с черен тонер за 2 x 12 000 страници. Моля да потвърдите оферирването на Konica - 2 шпули с черен тонер продуктове № A3VW050 за 2x12 000 страници (KONICA MINOLTA BIZHUB 215)
317	[TO208K] Konica - Тонер TN-324 Black, продуктове № A8DA150, 26 000 коп. (Konica Minolta C258/308/368)	Посоченият брой копия не е верен. Правилният брой копия е 28 000 копия. Моля да потвърдите оферирването на Тонер TN-324 Black,

		продуктов № A8DA150, 28 000 коп. (Konica Minolta C258/308/368)
318	[TO209K] Konica - касета с тонер продуктов № 8935204 (Minolta CS PRO EP 2030)	Тонер касета с партиден № 8935204 е за машина EP 1052/1083/2010, а машина EP 2030 работи с тонер касета с партиден № 8936214. Моля да поясните кой от двата консуматива да оферираме.
320	[TO211K] Konica - Drum Unit Konica Minolta DR-312K, (A7Y00RD), 80 000 (Konica Minolta bizhub 227, 287, 367)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на брой копия. Моля да потвърдите оферирането на Konica - Drum Unit Konica Minolta DR-312K, (A7Y00RD), 80 000 (Konica Minolta bizhub 227), 100 000, Konica Minolta bizhub 287) 110 000 (Konica Minolta bizhub 367)
159	[TO465T] Toshiba - барабан, продуктов № OD-1600, 75 000 страници (Toshiba e-Studio 160)	Посоченият брой копия не е верен. Правилният брой копия е 27 000 копия. Моля да потвърдите оферирането на Toshiba - барабан, продуктов № OD-1600, 27 000 страници (Toshiba e-Studio 160)

ОТГОВОР 2:

пореден № в ел. образец Първа част	Описание на консуматива (марка и модел на копиращите/печатащи устройства, с които е съвместим)	Въпрос на участника	Коментар на „Коника Минолта Бизнес Солюшънс България“ ЕООД - официален представител на марката за България	Отговор на възложителя
251	[TO134] Konica - комплект от 2 касети с черен тонер, TN-114 / 106B / 8937784, за 11 000 копия (Konica Minolta Bizhub 163 /	Посоченият партиден номер 8937784 е за 2x 11 000 копия. Моля да потвърдите	Посочения партиден номер 8937784 е с капацитет за 2 x 11 000 копия	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO134K] Konica -

	Konica Minolta Dialta Di-152 / Dialta Di-183 / Dialta Di-1611 / Dialta Di-2011)	оферирането на 8937784, за 2x11 000 копия		комплект от 2 касети с черен тонер, TN-114 / 106B / 8937784, с капацитет за 2 x 11 000 копия (Konica Minolta Bizhub 163 / Konica Minolta Dialta Di-152 / Dialta Di-183 / Dialta Di-1611 / Dialta Di-2011)
258	[TO142] Konica - касета с черен тонер, продуктов номер: TN22K(A0X5152) - за 6000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Посоченият партиден номер TN22K не е верен. Моля да потвърдите оферирането на продуктов номер TNP-22K.	Артикулният номер е верен, описанието е с малка разлика но това е несъществено A0X5152 - TNP-22K Toner black 5.2K C35(P)	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO142] Konica - касета с черен тонер, продуктов номер: A0X5152 - TNP-22K - за 6000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)
279	[TO165] Konica - касета с черен тонер, продуктов номер: 9967000465, за 6000 копия (Konica Minolta 1600F)	Посоченият брой копия не е верен. Правилният брой копия е 4000 копия. Моля да потвърдите оферирането на 9967000465, за 4000 копия	Правилният брой копия е 4000 копия.	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO165] Konica - касета с черен тонер, продуктов номер: 9967000465, за 4000 копия (Konica Minolta 1600F)
301	[TO192K] Konica - Developer Unit A1UDR73000 (A1UDR71111) за 320 000 копия (Konica Minolta Bizhub 283/423)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на продуктов номер и брой копия. Моля да потвърдите оферирането на Konica - Developer Unit	Тук, говорим за два различни продукта. Важно е да сме сигурни кой искаме да посочим. Сами по себе си и двете информации са верни.	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO192K] Konica - Developer DV-411 f. bizhub 283 423 с продуктов код: A202550 за 120 000 копия (Konica Minolta Bizhub 423), 100 000 копия

		A202550 за 120 000 копия (Konica Minolta Bizhub 423), 100 000 копия (Konica Minolta Bizhub 283)		(Konica Minolta Bizhub 283)
302	[TO193K] Konica - Барабан (A0WG03J) C35P black за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да се вземе и понятието Барабанен модул.	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO193K] Konica - Барабан (A0WG03J) C35P black за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)
303	[TO194K] Konica - Барабан (A0WG0KJ) C35P Cyan за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да се вземе и понятието Барабанен модул.	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO194K] Konica - Барабан (A0WG0KJ) C35P Cyan за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)
304	[TO195K] Konica - Барабан (A0WG0EJ) C35P Magenta за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да се вземе и понятието Барабанен модул.	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO195K] Konica - Барабан (A0WG0EJ) C35P Magenta за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)
305	[TO196K] Konica - Барабан (A0WG08J) C35P Yellow за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO196K] Konica - Барабан

		unit.	се вземе и понятието Барабанен модул.	(A0WG08J) C35P Yellow за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C35P)
306	[TO197K] Konica - Барабан (A2XN0RD) DR-512 K за 120 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e/364e)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на брой копия. Моля да потвърдите оферирането на Konica - Барабан (A2XN0RD) DR- 512 K за 70 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 120 000 копия Konica Minolta Bizhub C364e)	Потвърждаваме, че капацитета на Konica - Барабан (A2XN0RD) DR- 512 K е за 70 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 120 000 копия Konica Minolta Bizhub C364e)	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO197K] Konica - Барабан (A2XN0RD) DR- 512 K за 70 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 120 000 копия Konica Minolta Bizhub C364e)
307	[TO198K] Konica - Барабан (A2XN0TD) DR-512 YMC за 75 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на брой копия. Моля да потвърдите оферирането на Konica - Барабан (A2XN0TD) DR- 512 YMC за 55 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 75 000 копия (Konica Minolta Bizhub C364e)	Потвърждаваме, че капацитета на Konica - Барабан (A2XN0TD) DR- 512 YMC е за 55 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 75 000 копия (Konica Minolta Bizhub C364e)	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO198K] Konica - Барабан (A2XN0TD) DR- 512 YMC е за 55 000 копия (Konica Minolta Bizhub C224e), 75 000 копия (Konica Minolta Bizhub C364e)
308	[TO199K] Konica - Барабан (A73303H) IUP23K Black за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO199K] Konica - Барабан (A73303H)

		unit.	се вземе и понятието Барабанен модул.	IUP23K Black за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)
309	[TO200K] Konica - Барабан (A7330KH) IUP23C Cyan за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да се вземе и понятието Барабанен модул.	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO200K] Konica - Барабан (A7330KH) IUP23C Cyan за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)
310	[TO201K] Konica - Барабан (A7330EH) IUP23M Magenta за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да се вземе и понятието Барабанен модул.	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO201K] Konica - Барабан (A7330EH) IUP23M Magenta за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)
311	[TO202K] Konica - Барабан (A73308H) IUP23Y Yellow за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка, вместо Барабан да се чете Imaging unit.	Imaging unit в превод за този продукт може да се чете Барабан. И двете понятия са верни. За вярно може да се вземе и понятието Барабанен модул.	Не потвърждаваме, не е допусната техническа грешка. Описанието остава: [TO202K] Konica - Барабан (A73308H) IUP23Y Yellow за 30 000 копия (Konica Minolta Bizhub C3110)
315	[TO206K] Konica - касета с черен тонер продуктов № A3VW050 за 12 000 страници (KONICA MINOLTA BIZHUB 215)	Партиден № A3VW050 е 2 шпули с черен тонер за 2 x 12 000 страници. Моля да потвърдите оферирането на Konica - 2 шпули с черен тонер продуктов № A3VW050 за	Потвърждаваме че, Партиден № A3VW050 е 2 шпули с черен тонер за 2 x 12 000 страници.	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO206K] Konica - продуктов № A3VW050 е 2 шпули с черен тонер за 2 x 12 000 страници. (KONICA


		2x12 000 страници (KONICA MINOLTA BIZHUB 215)		MINOLTA BIZHUB 215)
317	[TO208K] Konica - Тонер TN-324 Black, продуктове № А8DA150, 26 000 коп. (Konica Minolta C258/308/368)	Посоченият брой копия не е верен. Правилният брой копия е 28 000 копия. Моля да потвърдите офериранията на Тонер TN-324 Black, продуктове № А8DA150, 28 000 коп. (Konica Minolta C258/308/368)	Потвърждаваме че капацитета на Konica - Тонер TN-324 Black, продуктове № А8DA150 е 28 000 копия	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO208K] Konica - Тонер TN-324 Black, продуктове № А8DA150, 28 000 коп. (Konica Minolta C258/308/368)
318	[TO209K] Konica - касета с тонер продуктове № 8935204 (Minolta CS PRO EP 2030)	Тонер касета с партиден № 8935204 е за машина EP 1052/1083/2010, а машина EP 2030 работи с тонер касета с партиден № 8936214. Моля да поясните кой от двата консуматива да оферираме.	Тонер касета Toner 102B f с продуктове № 8935204 е предназначена за EP 2010, EP 1083, EP 1052 - Тонер касета Toner 204 с продуктове № 8936204 е предназначена за EP 2030 и EP 3010 - Тонер касета Toner 204 с продуктове № 8936204 е предназначена за EP 2030 и EP 3010 - Посочения от участника код 8936214 не е за тонер касета, описанието на продукта е Starter 104 f.	Актуалното описание на консуматива е: [TO209K] Konica - касета с тонер продуктове № 8936204 (Minolta CS PRO EP 2030, EP 3010)

320	[TO211K] Konica - Drum Unit Konica Minolta DR-312K, (A7Y00RD), 80 000 (Konica Minolta bizhub 227, 287, 367)	Моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка при изписването на брой копия. Моля да потвърдите оферирането на Konica - Drum Unit Konica Minolta DR-312K, (A7Y00RD), 80 000 (Konica Minolta bizhub 227), 100 000, Konica Minolta bizhub 287) 110 000 (Konica Minolta bizhub 367)	Потвърждаваме, че Konica - Drum Unit Konica Minolta DR-312K (A7Y00RD) е с капацитет както следва, 80 000 (Konica Minolta bizhub 227), 100 000, Konica Minolta bizhub 287) 110 000 (Konica Minolta bizhub 367)	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO211K] Konica - Drum Unit Konica Minolta DR-312K, (A7Y00RD), е с капацитет както следва, 80 000 (Konica Minolta bizhub 227), 100 000, Konica Minolta bizhub 287) 110 000 (Konica Minolta bizhub 367)
пореден № в ел. образец Втора част	Описание на консуматива (марка и модел на копиращите/печатащи устройства, с които е съвместим)	Въпрос на участника	Коментар на „Партньорите“ ЕООД - вносител и официален сервиз на консумативи Toshiba	Отговор на възложителя
159	[TO465T] Toshiba - барабан, продуктов № OD-1600, 75 000 страници (Toshiba e-Studio 160)	Посоченият брой копия не е верен. Правилният брой копия е 27 000 копия. Моля да потвърдите оферирането на Toshiba - барабан, продуктов № OD-1600, 27 000 страници (Toshiba e-Studio 160)	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO465T] Toshiba - барабан, продуктов № OD-1600, 27 000 страници (Toshiba e-Studio 160)	Потвърждаваме. Актуалното описание на консуматива е: [TO465T] Toshiba - барабан, продуктов № OD-1600, 27 000 страници (Toshiba e-Studio 160)

Образецът на ценова оферта за обособена позиция № 2, който се намира в Системата за електронно възлагане на обществени поръчки (СЕВОП) е коригиран съобразно горните актуализации и допълнения. В случай на текуща работа офлайн с образца към момента на

запознаване с настоящото разяснение, препоръчваме актуализираният образец да бъде експортиран повторно за работа офлайн.

С УВАЖЕНИЕ,


КИРИЛ АНАНИЕВ
ЗАМЕСТНИК-МИНИСТЪР И
УПЪЛНОМОЩЕН ВЪЗЛОЖИТЕЛ

